

Table with 3 columns: Section, Page, and Price. Includes Cronica, Redaccion, Politica, Social, Cables, Provincias, and Policia.

TIEMPO PARA SANTIAGO. TEMPERATURA DE AYER. VIENTO. HUMEDAD. LUNA. etc.

SE CONSTRUIRAN HOSPITALES PARA EE. PP. EN SANTIAGO, ANTOFAGASTA Y CONCEPCION

Ya se presentó proyecto a la C. de Diputados que dispone inversión de \$ 1.500 millones



El Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo preside la entrega de la moderna Unidad Escolar en San Bernardo...

El Excmo. señor Ibáñez presidió la entrega de moderna Unidad Escolar en San Bernardo

Fue construida por la CORVI para el Ministerio de Educación

SAN BERNARDO. Con asistencia de S. E. el Presidente de la República, y señora Gabriela Letelier de Ibáñez...

Advertisement for Sanitarios Importados Standard, featuring a woman in a bathhouse and the brand name 'Délano'.

Se adquirirán acciones de la Sociedad Constructora de Hospitales para que efectúe la obra en un año

El consejero de la Caja de Empleados Particulares, señor Rodrigo Gutiérrez, informó ayer que en el Fondo de Excedentes de Asignación Familiar...

Añadió que el proyecto ya fue presentado a la Cámara, por el diputado, señor Justiniano, con la indicación de que se destinara de inmediato 1.500 millones...

F. MARDONES RESTAT, CONSEJERO DE CAJA DE AMORTIZACION

Por decreto supremo fue designado consejero de la Caja de Amortización el señor Fernando Mardones Restat...

La Ley del Cobre ha creado un clima inversionista muy favorable, declaró R. H. Glover

ANACONDA, (MONTANA), 16.- (UP).- Roy H. Glover, presidente de la Junta de Directores de la Anacón Company, declaró hoy que los proyectos de expansión...

El señor Ibáñez presidió la entrega de la moderna Unidad Escolar en San Bernardo...

El Gobierno llamará a inscripción a los interesados en la construcción del Metro

Extensa declaración del Ministro de Obras Públicas

EN RELACION con el proyecto de construcción de un ferrocarril metropolitano para Santiago, el Ministro de Obras Públicas hizo ayer las siguientes declaraciones...

ESTUDIAN COMPRA DE PLANTAS ELECTRICAS PARA LA CAPITAL

El Ministro del Interior adelantó, después de una entrevista sostenida con el gerente general de la Compañía Chilena de Electricidad...

Bulganin recibe al Premier francés



MOSCU. El Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikolai Bulganin, (izquierda), da la bienvenida a su colega francés, Guy Mollet...

Fundamentos para reformar Puerto Libre austral expuso Ministro Herrera

Maquinaria industrial será incluida en lista de importaciones

El Ministro de Economía y Hacienda, don Oscar Palacios, confirmó ayer que se envió al Congreso un proyecto reformatorio de la ley que dio calidad de puerto libre a las provincias de Magallanes, Aisen y Chiloe...

El Gobierno llamará a inscripción a los interesados en la construcción del Metro

Extensa declaración del Ministro de Obras Públicas

EN RELACION con el proyecto de construcción de un ferrocarril metropolitano para Santiago, el Ministro de Obras Públicas hizo ayer las siguientes declaraciones...

Advertisement for Casimir Ingles and Caslex, featuring a woman and the brand name 'Caslex'.

Magallanes ha quedado -preciso el señor Herrera- en situación muy inferior a la que goza Arica y esta zona merece una política de estímulo para su economía...

El señor Ibáñez presidió la entrega de la moderna Unidad Escolar en San Bernardo...

EN RELACION con el proyecto de construcción de un ferrocarril metropolitano para Santiago, el Ministro de Obras Públicas hizo ayer las siguientes declaraciones...

El Excmo. señor Ibáñez, en forma tradicional, asistirá al acto.

El Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo presidirá el lunes próximo, a las 10.30 horas, la solemne sesión de Apertura del Período Ordinario de Sesiones del Congreso Nacional...







Confirmada inhabilidad del Dr. Barros

SE HA ESTABLECIDO QUE PERTENECE AL PARTIDO COMUNISTA, DICE FALLO DEL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES

Como lo informó LA NACION, el Tribunal Calificador de Elecciones... el fallo fue aprobado por el señor Leocadio Toro, ex Presidente del Partido Comunista...

COMUNISTA.— A su vez, el Tribunal Calificador de Elecciones... el fallo fue aprobado por el señor Leocadio Toro, ex Presidente del Partido Comunista...

Comando Femenino para defender Sábado Inglés

A las 20 horas de hoy se efectuó una reunión de empleadas particulares, en el local de la Federación de Empleados de Industria y Comercio...

TRES BLOQUES POLITICOS LUCHARAN EN ELECCION ESPECIAL DE LINARES

Los Partidos Liberal, Conservador Unido y Nacional Agrario, acordaron ayer proclamar la candidatura a diputado por Linares de la señora Laura Huidobro de Infante...

RADICALES.— Sesionó anoche la Mesa del Comité Ejecutivo... tres bloques enfrentarán la elección extraordinaria de un diputado por Linares...

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO AGRARIO LABORISTA.— La asamblea de San Miguel eligió su nueva directiva... el Comandante General de esta campaña...

PARTIDO DEMOCRATICO SOCIAL.— El Consejo Nacional completó su directiva... el Comandante General de esta campaña...

PP. DE PUNTA ARENAS.— Desde ayer se encuentran en Punta Arenas el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares...

Tampoco pagarán impuestos de té, café, jamón, cecinas y embutidos

Así lo acordó la Comisión de Hacienda de la Cámara, al debatir y votar el proyecto tributario.

En otras tres sesiones, la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados...

IMPUESTO DEL 3 POR CIENTO.— Como lo informamos en nuestra edición de ayer, la Comisión de Hacienda de la Cámara...

SIN TABACOS.— La Comisión también acordó mantener la tasa del diez por ciento...

PISCO Y VINO.— Por indicación del señor Peñafiel, liberal, el impuesto al pisco...

El Congreso despachó Convenio sobre compra de excedentes agropecuarios

SENADO APROBO CONVENIO CON FUNDACION ROCKEFELLER

Por 28 votos contra 8 y dos parcos el Senado despachó ayer el convenio...

RESPECTO DE ESTE PROYECTO se suscitó un largo debate... el texto refundido de la ley...

AUTORIZADA LA ENTRADA DEL PORTAVIONES "F. D. ROOSEVELT"

Cámara y Senado aprobaron proyecto respectivo

La Cámara de Diputados y el Senado aprobaron ayer el proyecto...

EL SENADO APROBO MENSAJE QUE DESIGNA A D. FERNANDO ALDUNATE COMO EMBAJADOR EN ARGENTINA

En sesión secreta, y con asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores...

SEGUN INFORMACIONES OFICIALES, este nombramiento fue aprobado por 26 votos contra 7...

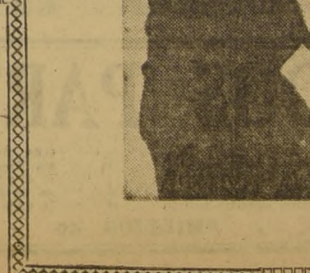
EMBAJADOR EN ITALIA.— En esta misma sesión, el Senado reconoció el Mensaje del Ejecutivo...

LA UNANIMIDAD de los miembros presentes aprobó el nombramiento del señor Aldunate...

Advertisement for Rodier clothing featuring an illustration of a woman in a long coat and hat, with text describing 'temporada' and 'Cada estación incide en cambios sustanciales'.

Advertisement for Modas San Diego featuring 'CREDITOS!' and 'TEJIDOS FINOS PARA SEÑORAS'.

Advertisement for Luiz Alan featuring an illustration of a man playing a guitar and text: 'La Oficina Comercial del Gobierno del Brasil tiene el agrado de presentar al público chileno al gran concertista de guitarra: LUIZ ALAN'.



S. E. RECIBIO AL GENERAL G. PRADO

El Presidente de la República recibió en la mañana de ayer en audiencia especial al general don Guillermo Prado...

DIBUJANTES SE REUNIRAN HOY

En el Círculo de Periodistas celebrarán hoy una reunión los dibujantes periodísticos...

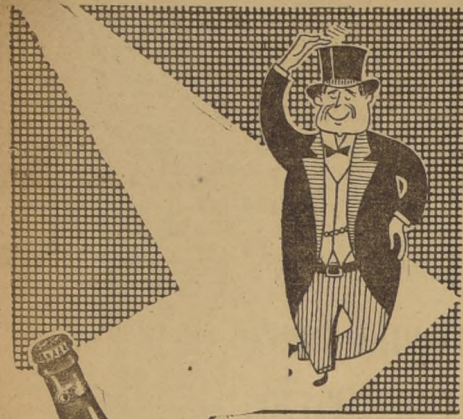
Misión del Embajador Beaulac fue sin ocultaciones ni subterfugios

EXPRESO ANOCHE EL CANCELLER EN EL BANQUETE QUE LE OFRECIO EN EL PALACIO COUSIÑO

El Ministro de Relaciones Exteriores ofreció anoche un banquete en el Palacio Cousiño para despedir al ex Embajador de Estados Unidos...

En esta oportunidad, el general Prado agradeció al Primer Mandatario su nueva destinación como Director de los Servicios del Ejército...

En la tarde de ayer, a las 13.30 horas, inmediatamente después del Consejo celebrado por el Servicio Médico Nacional...



MEJORA el espíritu, aliviana EL CUERPO

Tonic Water advertisement with a bottle illustration and the text 'ES UN PRODUCTO'.

Book advertisement for 'UNA NOCHE QUE JAMAS SE OLVIDARA' featuring an illustration of the Titanic.

ACEPTADA RENUNCIA DE MARTILLERO PUBLICO

En la Secretaría del Ministerio del Trabajo se informó ayer que por decreto de esa Secretaría...

SOLUCIONADA HUELGA DE LOS OBREROS DE LA MINA "LA DISPUTADA"

En la tarde de ayer quedó prácticamente solucionado el conflicto colectivo que mantenían los obreros de la mina de Las Condes...

NOMBRAMIENTOS EN LA CANCELLERIA

En el Ministerio de Relaciones Exteriores fueron cursadas las siguientes designaciones y traslados...

DEPTO. DE ARRIENDOS

Ayer en la mañana asumió la Dirección del Departamento de Arriendos de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios...

VELADA EN HOMENAJE A LA NACION CUBANA

El próximo sábado, a las 18 horas, tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile...

HOY CONDECORAN A MILITAR DE EE. UU.

En ceremonia que se efectuará hoy, a las 12 horas, en el Salón de Honor del Estado Mayor del Ejército...

Servicios regionales inspeccionó ayer el Dr. Ernesto Gaete L.

En la tarde de ayer, a las 13.30 horas, inmediatamente después del Consejo celebrado por el Servicio Médico Nacional...

FARMACEUTICOS SE REFIEREN A INVESTIGACION SOBRE ANTIBIOTICOS

El Colegio de Farmacéuticos de Chile, ante las investigaciones que se realizan por educación o menor dosis de antibióticos...

VELADA EN HOMENAJE A LA NACION CUBANA

El próximo sábado, a las 18 horas, tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile...

HOY CONDECORAN A MILITAR DE EE. UU.

En ceremonia que se efectuará hoy, a las 12 horas, en el Salón de Honor del Estado Mayor del Ejército...

BUSSCA TRABAJOS

Don Francisco José... Don Francisco José...

SE ENCUENTRA EN VENTA "EN VIAJE" DE MAYO

Magazine advertisement for 'EN VIAJE' with a list of authors and a price of \$50.

DEPTO. DE ARRIENDOS

Ayer en la mañana asumió la Dirección del Departamento de Arriendos de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios...

BARCO HOSPITAL PARA LA ZONA SUR

En el Ministerio de Salud Pública se informó ayer que el próximo sábado tendrá lugar en el vecino puerto de San Antonio la ceremonia de inauguración oficial del barco-hospital...

Tourism advertisement for 'LA FRANCE VOUS ATTEND' with details about travel services and contact information.

Advertisement for 'Selecciones de Abril' magazine, stating 'YA ESTA A LA VENTA'.

Advertisement for Bristol '22' Diesel tractors, highlighting their features and availability through Banco del Estado de Chile.

Large advertisement for 'Rainbow' raincoats, featuring illustrations of people wearing them and the slogan 'No se quede mirando llover!'.

Advertisement for 'EMPLEADOS PARTICULARES!!' with contact information for Guillermo Montero A. and Phillips 40.



Señora INGRID LANGE DE OLMER, esposa del Ministro de Noruega. Excmo. señor Stig Thobroe Oimer, cuyo país celebra el 12.º aniversario de la aprobación de la Constitución.

La señora Margot Barrés de Campos. Serenamente y rodeada de cuarenta y cinco personas...

Señor RENE DEL RIO GUNDIAN. Muy lamentado ha sido, en los círculos sociales...

MISA POR EL R. P. ALBERTO HURTADO. Mañana, a las 8.30 horas, en la Parroquia de Jesús Obrero...

LA COLONIA NORUEGA SE REUNIRA HOY EN LA RECA. Con motivo de celebrarse el aniversario de la Constitución...

LA SEÑORA ANA SCHLOTTERBERG DE EDWARDS. Dentro de un marco solitario, donde sólo se siente el transitar de las ausencias...

EL ALMUERZO EN LA MONEDA. Hoy a mediodía, Su Excelencia, el Presidente de la República...

DIPLOMATICAS. El Embajador de Italia, Excelentísimo doctor Guido Borgia...



PARA PODERLO aprobar en su examen de grado a Enrique Porté, alumno de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile...

ANTENOCHES Ayrtón Diniz. Secretario de la Embajada del Brasil, y María Helena, su esposa...

MISAS. Hoy, a las 9 horas, en los Padres Sacramentinos, Arturo Prat 471 se oficiará una misa por el eterno descanso del alma...

LA COLONIA NORUEGA SE REUNIRA HOY EN LA RECA. Con motivo de celebrarse el aniversario de la Constitución...

LA SEÑORA ANA SCHLOTTERBERG DE EDWARDS. Dentro de un marco solitario, donde sólo se siente el transitar de las ausencias...

EL ALMUERZO EN LA MONEDA. Hoy a mediodía, Su Excelencia, el Presidente de la República...

DIPLOMATICAS. El Embajador de Italia, Excelentísimo doctor Guido Borgia...



EN EL BANQUETE DE ANOCHE EN HONOR DEL EMBAJADOR BEAULAC Y SEÑORA. Brillante, caracteres revistió el banquete que ayer ofreció en el Palacio Cousiño el Ministro de Relaciones Exteriores don Enrique Barbosa...

Síntesis de doctrinas y de acontecimientos. El pretendido "Camino de Damasco": la política soviética

Por el Dr. JEAN HAGIPETRO

Es bien sabido que la doctrina comunista considera las fluctuaciones políticas como fases tácticas destinadas a adaptar la lucha por la dominación mundial a las condiciones cambiantes...

En el capítulo VII del libro "Principios del leninismo", consagrado a la estrategia y a la táctica política, Stalin toma esta línea y expone los medios que los comunistas deben emplear en sus luchas contra el capitalismo...

Según los doctrinarios comunistas, el movimiento revolucionario puede, no obstante, conocer períodos de flujo y reflujo dentro de los límites de una cierta etapa estratégica...

El repliegue, pues, aparece en conjunto como una imposición que la ofensiva. Ello constituye en cierta forma la acumulación cuantitativa que permite los rebotes cualitativos de las épocas de flujo revolucionario...

La nueva dirección que se dice "colectiva", instaurada hoy día por el Kremlin, ha confirmado su posibilidad de error, su adhesión a la teoría clásica de la vieja estrategia y táctica comunista...

La muerte de Stalin interviene, por una singular coincidencia, en el instante mismo en que, con la consolidación del comunismo en China, se fulgó revolucionario hacia el mundo imperialest los primeros años del advenimiento soviético...

La primera revolución bolchevique, dice, ha arrebatado al mundo imperialest los primeros cien millones de hombres; las siguientes les arrancarán la "humanidad entera"...

El marxista Zhukov escribe, por su parte, en "Previdencia de Moscú", el 26 de agosto de 1955, por consiguientes después de su encuentro espectacular en Ginebra con el Presidente Eisenhower...

La coexistencia no es ya, en el caso del comunismo, una etapa superada al término de una revolución histórica inevitable. No, sería mantener que nuestro mundo libre al fin comprendiere que despreciaba el baluarte del capitalismo...

Aparece, desde luego, claramente que la coexistencia no es ya, en el caso del comunismo, una etapa superada al término de una revolución histórica inevitable. No, sería mantener que nuestro mundo libre al fin comprendiere que despreciaba el baluarte del capitalismo...

Advertisement for Jabón DERMAL, featuring a hand holding a bar of soap.

Advertisement for Dulcería y Salón de Té "HOGAR", offering cakes and pastries.

Advertisement for Jorge Landea Muebles, featuring a chair illustration.

Advertisement for Monjitas 296, featuring a chair illustration.

Advertisement for MODAS "SAN DIEGO" CREDITOS, offering clothing on credit.

Advertisement for PIELS OFRECE POTOKER ABRIGOS CAPAS, ESTOLAS, featuring a coat illustration.

Advertisement for MODAS "HONET" CREDITOS, offering clothing on credit.

Advertisement for FAJAS MODELADORES "GACELA", offering elastic waistbands.

Advertisement for RETRATOS GRUPOS NIÑOS COMUNIONES, offering portrait photography.

Advertisement for FABRICA ALFOMBRAS Y FRAZADAS, offering carpets and bedspreads.

Advertisement for DALYTEX, offering bedspreads and towels.

Advertisement for MODAS "SAN DIEGO" CREDITOS, offering clothing on credit.

Advertisement for PIELS OFRECE POTOKER ABRIGOS CAPAS, ESTOLAS, featuring a coat illustration.

Advertisement for MODAS "HONET" CREDITOS, offering clothing on credit.

Advertisement for FAJAS MODELADORES "GACELA", offering elastic waistbands.

Advertisement for RETRATOS GRUPOS NIÑOS COMUNIONES, offering portrait photography.

Advertisement for FABRICA ALFOMBRAS Y FRAZADAS, offering carpets and bedspreads.

Advertisement for DALYTEX, offering bedspreads and towels.









SEGUNDA SECCION

Una sociedad secreta quiere liquidarme DICE AL JUEZ EL DESCONCERTANTE ELWYN RUCH

El juez declara: Es el más extraño caso de mi carrera. ¿Loco o simulador?

LAS MAS PROFUNDAS tinieblas siguen cubriendo el extraño caso del profesor y filósofo alemán Elwyn Ruch. Hasta el momento, y luego de cerca de diez días de investigación, la justicia está casi en el mismo sitio en que tomó el primer hilo del asunto. Ruch, hospitalizado en la pieza 101 de la Clínica Alemán, continúa insistiendo en sus incoherentes afirmaciones...



Este es Elwyn Ruch, profesor de Filosofía Ruch no está de acuerdo con esos medios, es que y autor, según él, de una teoría político-filosófica basada en el marxismo y el socialismo...

la mejor de las voluntades, no quiera decir otra cosa que sostenga el estado. Los médicos que lo atienden han expresado que en estado, su ser grato, se de cuidado, la vida, tal como lo dice nuestro diario...

RESUMEN. — Conciso resumen de los hechos. Ruch llegó al momento pasado del Cerro Romeral, al cual fue de excursión, había sido acusado del Cerro Romeral, al cual fue de excursión...

Este es Elwyn Ruch, profesor de Filosofía Ruch no está de acuerdo con esos medios, es que y autor, según él, de una teoría político-filosófica basada en el marxismo y el socialismo...

Este es Elwyn Ruch, profesor de Filosofía Ruch no está de acuerdo con esos medios, es que y autor, según él, de una teoría político-filosófica basada en el marxismo y el socialismo...

MURIO ATROPELLADO POR BUS DE LA ETC. A las 9.10 horas, en Imael, Valdivia, falleció el señor Eduardo Rodríguez...

DECLARARON REOS A LOS CUATRO ESTAFADORES DE LA TESORERIA COMUNAL. En el día de hoy, cumplido el plazo legal, serán declarados reos los cuatro estafadores...

RECHAZADA APLICACION DE BECKMAN Y CHARME. La Excma. Corte Suprema falló ayer la aplicación de la ley...

RECHAZADA APLICACION DE BECKMAN Y CHARME. La Excma. Corte Suprema falló ayer la aplicación de la ley...

DESIGNARON MINISTRO EN VISITA EN EL CASO DE ADULTERACION DE DROGAS

Don Miguel González Castillo instruirá el sumario. — Abogado Riveros Zavala hizo la presentación. — Dos sumarios cerrados.

Una gira sensacional toma ayer el "affaire" de la adulteración de medicamentos cuando el señor Fernando Riveros Zavala, ex abogado del Servicio Nacional de Salud (SNS)...

Separado del Servicio detective que baleó a menor en cancha del Hospicio. El incidente se produjo en la cancha de fútbol del Hospicio...

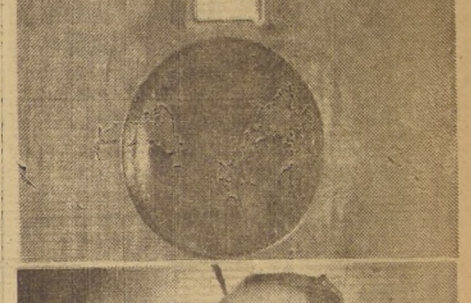
Sólido es alegato de Novoa en pleito entre Fisco y la Braden

Al dictarse la ley 8.758, no surgieron dos impuestos diferentes al cobre, sino que subsistió uno solo. Este alegato de Novoa, abogado fiscal, es brillante y bien fundamentado...



Esta película muestra las fases de ayer en la Clínica Alemán, en donde está hospitalizado el extraño profesor alemán Elwyn Ruch...

SE PROHIBE VISITAR AL ENFERMO



El Colegio Médico, en antecedentes de las prevenciones del "affaire", ya ha informado también a la prensa que se solicitará la designación del Médico en Visita para llevar a cabo una investigación...

Esta película muestra las fases de ayer en la Clínica Alemán, en donde está hospitalizado el extraño profesor alemán Elwyn Ruch...

ESTADO 33 Edificio "El Rey", terminándose. En una de las UBICACIONES MAS CODICIAS DEL CENTRO COMERCIAL.

FABRICA DE CASACAS. PALETOES DE CUERO. VENTAS POR MAYOR Y MENOR. TERIDOS Y COMPOSTURAS. JORGE CIAVERIA MAULE 625-1000 52835

RHEINEN Y CIA LTDA. ARTICULOS ELECTRICOS EN GENERAL. MILENITA ALEMANA. MORANDE 780 FONOS 8-4089

Portero de Banco del Estado desaparece en viaje a Iquique; llevaba medio millón

Partió a ver a su familia y llegó a destino sólo su maleta. El portero salió con un fardo el 30 de enero último, y el 1.º de febrero se reenteró con destino a Iquique...

APROVECHE LOS PRECIOS REBAJADOS EN CASA ZELDIS. REGALOS FINOS. 2.535 obreros detenidos entre los días 8 y 14. QUEDO EN GRAVE ESTADO AL CAER DE UN CAMION.





Sociedad "Manuel Montt" importará automóviles

Con el objeto de que se impongan sobre la importación de automóviles que efectuará la institución, la Sociedad de Choferes Manuel Montt comunicó a todos sus asociados que deben pasar a la secretaria de la organización cualquier día hábil, de 11 a 12 y de 15 a 17 horas, ubicada en O'Higgins 1643.

DIVERSOS ACUERDOS DA A CONOCER SINDICATO EE. DEL SEGURO SOCIAL

El Sindicato Profesional de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, en su última reunión acordó dar a conocer en forma objetiva la inaplicabilidad de la resolución de la Dirección General del servicio, en el sentido de reducir el personal existente.

El acuerdo de la institución mencionada es el siguiente: 1.- Se encuentran cerradas por falta de personas las siguientes oficinas: Corral, Toltén, Pucón y Cherquenco, que son de vasto sector obrero; 2.- La creación de los beneficios de asignación familiar obrera e indemnización por años de servicios han significado un recargo de trabajo al personal de proporciones no calculadas, que obliga a...



CONGRESO DE COOPERATIVAS DE HUERTOS Y JARDINES - Miembros de la comisión organizadora del Congreso Nacional de Cooperativas de Huertos y Jardines, que será inaugurado mañana a las 18 horas, en el Teatro Auditorium del Ministerio de Vías y Obras, con asistencia de autoridades gubernativas, parlamentarias y delegados de toda el país. En la foto, de izquierda a derecha, los señores Guillermo Ferraz, Luis Jiménez, Luis Alberto Baeza, Víctor Puenzalta y José Pantoja.

Banquete en honor del Primer Mandatario ofrecerá el Sindicato de Dueños de Camiones

Con diversos actos celebrará su 24º aniversario el Sindicato Profesional de Dueños de Camiones el próximo domingo. A las 13 horas, será servido en el casino del Estadio Nacional un banquete, al que concurrirá expresamente invitado S. E. el Presidente de la República y señora...



HOY SE REUNE LA "CAMILO HENRIQUEZ"

Para hoy, a las 17 horas, está fijada la nueva directiva de la Periodística "Camilo Henríquez". Se reunirá en el local de escaño, Monjitas 643, Pasaje Consistorial.

Don Gustavo Leizaola, presidente del Sindicato de Camiones, que ofrece un banquete en honor de S. E. el Presidente de la República...

DILEMA SERA SU HOBBY. ENTRETENIDO INSTRUCTIVO DIVERTIDO.

CAJA de CREDITO POPULAR SUCURSAL N.º 2 Vicuña Mackenna 200

MANANA REMATE DE ROPA De 9 a 13.30 horas

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN SEPTIEMBRE DE 1955, y vencimiento en MARZO de 1956. HAY: Ternos, batas, sobretodos, calzados, abrigo, ropa interior, sábanas, frazadas, colchas, fundas, generos de lana, seda y algodón; cortes de casimir, etc.

AGENCIA de "La Nación" ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

HOY, REMATE ROPA 9 a 13.30 horas CAJA DE CREDITO POPULAR OFICINA MATRIZ San Pablo N.º 1130

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Prescripciones efectivas, particiones de 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs. Moneda 1137 - Of. 78 FONO 50813

TE MONTE SANTO Saludable y de exquisito sabor. UHI en enfermedades de los riñones del hígado y de la vejiga. PIDALO EN SU FARMACIA

CONSTANZE Creaciones y novedades para señoras. Lanas, Algodones y Sedas. Fabricación exclusiva. LOCAL 56

SASTRERIA "PALACIOS" HECHURAS FINAS para damas y caballeros. Especialidad en trajes sastre. LOCAL 106 - ENTREPISO

PARAGÜERIA "ALARCON" Ventas y composuras de paraguas y muñecas. Repuestos. LOCAL 12

LOCAL 44 Mac-Kay Ambrosoli Tres Montes Yerba

ARTE INDIGENA BOLIVIANO EKEKOS, monolitos incalcos, Platería, Tejidos, Imán, Quinquinos, Antigüedades. LOCAL 15

German Geell Mira MONJITAS 324 OFO 34921 AVERO BOGALIA MATUCANO 2743 REMATE DE CASIMIRES SASTRERIA GUTIERREZ ALAMEDA 987 (Al llegar a Ahumada) Hoy, únicamente en la tarde, de 19 a 20 horas con don ALFREDO GUTIERREZ M. HAY: Casimires de diferentes calidades y dibujos, en cortes de 3 a 4.20 metros A LA VISTA GERMAN GEELL MIRA - MANUEL MONTERO O. Martilleros Públicos

CAJA DE CREDITO POPULAR SABADO 19 DE MAYO, A LAS 10 HORAS, EN AVENIDA MATUCANA N.º 33 REMATE DE ESPECIES EXCLUIDAS DEL SERVICIO POR ORDEN DEL EJERCITO DE CHILE (REGIMIENTO N.º 3 "YUNGAY" DE SAN FELIPE) HAY: Blusas de paño, kaki tipo N.º A, de campaña y de loneta; pantalones rectos de paño, kaki N.º A, de montaña y de loneta; capotes de paño; overalls de mezclilla; gorras de campaña, de cuertel, de paño e impermeables; cinturones de lino y cuero; mantas de castilla; zapatos largos, cortos y Derby; alpargatas; escobillas para ropa y para colchón; sábanas; fundas; sacos para almohada y para colchón; frazadas; bolsas para guardar ropa; cuchillos; tenedores; cucharas; marmitas de aluminio; jarros y platos de aluminio; mochilas de tela, mortales para viveres; platos individuales; cochines para soportes. EXHIBICION - Dia 18 de mayo, de 8.30 a 14.30 horas. PAGO AL CONTADO - ENTREGA INMEDIATA. NOTA - El comprador deberá pagar la comisión del 10% sobre el monto de la subasta que fija el DFL N.º 263, más los impuestos legales correspondientes. EL DIRECTOR GENERAL

VISITE LA Galería Arturo PRAT ALAMEDA y A. PRAT La más moderna de SANTIAGO

RETRATISTAS Valman's Todo trabajo fotográfico. Reproducciones antiguas. Álbumes de matrimonio. LOCAL 61

PASTELERIA "RICHARD" Pastes finos Tortas de novios Cakes de boda ALAMEDA 976

Caja La Abuelita PAQUETERIA ROPA DE GUAGUA ARTICULOS DE SEÑORAS REGALOS LOCAL 63

CAJAS DE FONDO "PUMA" FACILIDADES DE PAGO OFICINA 103-C, Entrepiso

IMPLATEX - Shyl Confeccionamos en telas plásticas el artículo que usted desea. LOCAL 60

ARTICULOS DE ASEO Tosca Bavestrello M. Enceradores a domicilio LOCAL 21

Pedicuro "Esteine" Atendido por ESTER. INES, ex pedicura de LUSTIG LOCAL 112 - ENTREPISO

Salón de Modas "ILLI" Confecciones sobre medidas para damas, caballeros y niños. Modelos exclusivos. LOCAL 104 - ENTREPISO

SASTRERIA ROBALDO Ternos casimir peinado, de medida, \$ 17.500.- LOCAL 103-D (Entrepiso)

CAMBIO LIBRE CAMBIO BANCAR GENTILEZA DE INTERMEDIARIOS ORDENES DE CAMBIO - TURISMO - ORDENES DE PAGO EN MONEDA 954

FERIA SANTA ROSA DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL" (Transacciones verificadas en remate del 16 de mayo de 1956) OVEJUNOS

RETRATISTAS Valman's

ARTICULOS DE ASEO Tosca Bavestrello M.

PARAGÜERIA "ALARCON"

CAJAS DE FONDO "PUMA"

BOSQUES E INDUSTRIAS MADERERAS S.A. "BIMA" DIVIDENDO N.º 24

Antes que falle su lapicera... Hágala revisar Técnico diplomado, repuestos originales, instrumental de precisión dejarán "nueva" su lapicera fuente. Clínica Plumas Fuente. Llévela a:

Antes que falle su lapicera... Hágala revisar Técnico diplomado, repuestos originales, instrumental de precisión dejarán "nueva" su lapicera fuente. Clínica Plumas Fuente. Llévela a:

MAÑANA SE PONEN EN VENTA LAS BOLETAS PARA EL CONCURSO HIPICO

Es posible que esta semana se pongan en práctica, a modo de experimento, los nuevos formularios para el Concurso de Ponies...

Partida FALSA

UN HOMBRE que asiste a las carreras desde hace cuarenta años, nos decía el domingo: "Yo no me explico por qué motivo hacen correr a algunos caballos...

EN CAMBIO, me gustaba ver antiguamente a ciertos caballos que corrían con "guero". Era una especie de adorno que los colocaban sobre el hocico...

El MISMO personaje nos recordaba: A propósito de Lanero, que está ganando a los nueve años de edad, hace algunos años hubo otro caballo viejo que cumplió...

POR SU PARTE Old Boy, que era un inglés árabe, a los seis años de edad, batió el récord de la milla poniendo en la distancia 1.35 3/5.

UN "PACO" QUE HIZO PERDER MUCHAS CARRERAS. Hace unos cuarenta años, en la cancha del Valparaíso Sporting Club, un guardia ("paco") de a caballo cubrió un punto...

PERO, DE TANTO concurrir el guardia de abundantes mostachos, tan en boga por aquellos años, fue tomándole el gusto a las carreras y se interesó demasiado por las llegadas emocionantes.

Se nos ha dicho que esta será la primera de una serie de trabajos que se realizarán en las tribunas del Club Hípico...

JUSTIFICACION A JUEGO DE CARTILLAS Y ENCARGOS. En el futuro, el Club Hípico de Santiago se reservará el derecho de corregir los errores que se originen en la confección de cartillas y encargos.

A MEETING lo sigue persiguiendo la mala suerte. Después de su espléndido trabajo del jueves, 1400 metros en 1.31, con gran firmeza por la pista de arena, le aparecieron cañeras, obligando a su retiro.

JUAN SUAREZ recibió en su corral al inoperable Alan Buck, uno de los caballos más "dificiles" de la cancha. De carácter endemoniado, el ex penalista de Jorge Valenzuela, que después pasó a manos de Juan Melero, quedará ahora en el corral del trainer español.

JOSE ESCOBAR va está casi listo para comenzar a correr de nuevo. El excelente jinete de Pichidugué rodó con This Is Law hace algunas semanas, sufriendo una contusión seria en el hombro. Antes de 15 días podrá comenzar a hacer ejercicios.



"MARTY" PRESENTA A ERNEST BORGNINE

"Marty" se ganó el Gran Premio del Festival Internacional de Cannes de 1955, y dio a su protagonista, Ernest Borgnine, el título del mejor actor del año.

El próximo domingo, en funciones de vermouth y noche, se presentará en el escenario del Teatro Cautín el popular espectáculo "Cabalgata Musical".

"SENDAS AMARGAS"

Un impresionante film no anuncia el sello Paramount. Se trata de "Sendas amargas", que se estrenará la próxima semana en el cine Rex.

HOY CONTINENTAL. Lully MORENO, Mirtha LEGRAND, Tita MERELLO. "El Amor nunca muere"

Mañana ROXY. ROTATIVO DE 11 A. M. A 24 HORAS. LA AVENTURA SENSACIONAL! "Hombres CAIMANES" con Johnny Weissmuller

HOY CINE YORK. FONO 66887. DE LA TIERRA DE LOS VIKINGOS. LA AVENTURA MAS POPULAR! "El Principe Valiente" para adultos y menores

En Santiago hay una sola Revista! "MUNDO DEMONIO Y PECADOS". DIANA LUPE. CON LA SENSACIONAL VEGETE INTERNACIONAL

SABADO AUDITORIUM. MIGUEL FRANK presenta a NORMAN DAY y LILIANETTE. "LA RATONERA" de AGATHA CHRISTIE

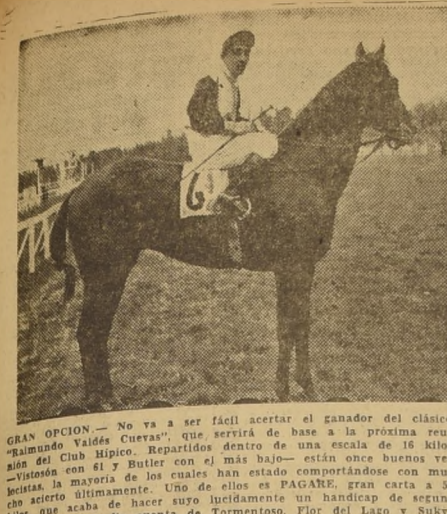
Mañana PLAZA. FONO 94714. EL ENCANTO DE UNA OPERA INCOMPARABLE EN EL EMBAJO DE LAS MEJORES VOCES DE ITALIA! "EL BARBERO DE SEVILLA (FIGARO)"

RADIO-PROGRAMA DE HOY. Table listing radio programs for various stations like Agrícola, Mundo, Nueva, etc.

BICICLETAS CENTENARIO LA GRAN SOLUCION. ARGOLLAS Oro 18 quilates. Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - Mac Iver - 142 INTERIOR - LOCAL 13 FONO 30684 - Casilla 2521

COMPRELOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPAÑIA DE GAS. GASCO. SANTO DOMINGO 1067

TE SIMPATIA. LA OBRA QUE LA CRITICA DISCUTE Y QUE EL PUBLICO ACLAMA ENTRE OVACIONES. HOY PACIFICO HUERFANOS 1147 FONO 62921. PRECIOS: PREFERENCIA 300 - PLATA 250 - PLATA BATA 200



Jinetes y competidores de las carreras del próximo domingo en el Valparaíso Sporting

- PRIMERA CARRERA - 1.300 metros. Premio "TRIUNFADORA". Repartidos dentro de una escala de 16 kilos...

Champú HAMETA ESPECIAL SIN JABON NI ALCALI. Insuperable.

Advertisement for bicycles and accessories, including a large image of a bicycle and text about 'BICICLETAS CENTENARIO'.

Vertical text on the left margin: Storani Publicidad





EL REX ESTRENA HOY "VACACIONES EN ROMA"

La esperada película "Vacaciones en Roma", se estrena hoy en el cine Rex...

SIGUE EN CARTEL "TE Y SIMPATIA"

Justificado interés ha despertado de la comedia norteamericana "Te y Simpatía"...

"HOMBRES CAIMANES" MANANA AL CINE ROXY

Una serie de aventuras sensacionales se comienza en la película de aventuras protagonizada por el campeón mundial de natación...

Robert Wagner al York

El simpático actor norteamericano Robert Wagner es el protagonista de "El principal visitante"...

"ABAJO EL TELON" ANUNCIA EL CENTRAL

El genial cómico mexicano Mario Moreno Cantinflas, llega a un nivel de gran humorismo que hace gala en su última obra...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

BANDERA - R. hasta las 20 horas: Nace una estrella y Noticias. N. 21.45 horas: Gran velada teatral de la Unión Española.

CINES

ALAMEDA - R.: El cáliz de plata. Noticias y Dibujos. ALCAZAR - V. y N.: Rasputin.



"NAVIDAD BLANCA" EN EL CINE DANTE

Mañana comienzan a exhibir en el cine Dante, de Plaza Sur, la producción de Paramount "Navidad Blanca"...

VA AL SANTIAGO "ESTAFETA DE AMOR"

El próximo lunes será exhibida en el cine del cine Santiago, la cinta "Estafeta de amor"...

"Los muchachos de antes no usaban gansúa" se estrena pasado mañana

Pasado mañana en el Teatro Bandera sube a escena una nueva y jocosa comedia de Lucho Córdoba...

CLASES DE TEATRO

La Academia de Arte Dramático del Teatro de Ensayo, que el presente año funciona en su nuevo horario...

"Cabalgata Musical", con Mario Clavell, el domingo en el Teatro Caupolicán



Justificado entusiasmo ha despertado en todos los círculos capitalinos el Gran Espectáculo Internacional "Cabalgata Musical"...

HOY - MIAMI MENORES. LA CONQUISTA DEL ESPACIO. AQUÍ VIENEN LAS MUCHACHAS.

Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile

SEGUNDO CONCIERTO DE LA TEMPORADA OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE en el TEATRO MUNICIPAL VIERNES 18, A LAS 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL COLUMBUS CONCERT'S CORP. PRESENTA: LA GENIAL ESTRELLA DEL BALLET ACLAMADA EN TODO EL MUNDO Tamara Toumanova

HOY REX. ROMA AL ALCANCE DE SUS OJOS EN UN TEMA PLENO DE LA MARAVILLOSA INQUIETUD DE VIVIR!

Comentarios SOBRE CINE. RENZO VALENZUELA

"Los héroes" poco aplaudidos

Días atrás, el redactor de esta sección fue sorprendido con una llamada telefónica de la gerencia de la distribuidora de películas Leo Films...

MAÑANA DANTE. NAVIDAD BLANCA. MUSICA RÍSMICA - ALEGRIA - BAILES - CANCIONES.

METRO-LAS LILAS. HOY DORIS JAMES DAY / JAMES CAGNEY. Amame O Dejame.

HOY CENTRAL. Segunda Semana. VLISES.

HOY BANDERA. CIA LEGUIA-CORDOBA. VERMOUTH y NOCHE.

GOAL... y SE ACABO EL PARTIDO.

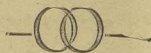
Los muchachos de antes no usaban gansúa. UN TORRENTE DE CARCAJADAS.



# Suplemento DEPORTIVO

CHILE EN LA OLIMPIADA.-

## POCOS, PERO BUENOS



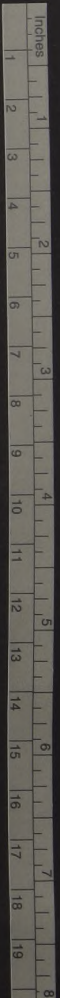
### Salvia O Balbi

¿Quién va a caer primero?



**N**ICOLAS Moreno viste este año la casaca de Wanderers. Cambió los colores blancos con la cruz verde de Green Cross, por la "caturra" de los portenos. Pero para él, no es cuestión de colores, porque hace goles, cualesquiera que sean los colores que viste. Fue goleador en Banfield, de Buenos Aires, y lo fue también en Brasil. En 1955, no hubo otro goleador más temible que él en canchas chilenas y ahora, en 1956, comenzó jugando como para revalidar ese título de scorer. Perteneció el jugador de Wanderers al tipo de los delanteros de excepción. Y no abundan hoy en día, en todo el fútbol sudamericano, los insiders queridos de su calidad. Y con esa noción excepcional del arco. Es el hombre-gol por antonomasia.

\*\*\*\*\*  
**A Pardo no le interesa el boxeo**  
 \*\*\*\*\*











# el puesto

Los zagueros de área han tenido, en todo tiempo una difícil misión: son los defensores de última instancia

(UNA CRÓNICA DE RENATO GONZALEZ MORAGA)

**L**OS CAMBIOS en la reglamentación del fútbol han ido cambiando también en el sentido de algunos puestos de la defensa. Largo, los sistemas europeos, adaptados ya en toda Sudamérica, han hecho cambiar, incluso, la nomenclatura. Se habla un tiempo del "centre-half policía", y más tarde, del "zagüero-centro". Resultado que ahora el mismo jugador puede ser zagüero-centro en Chile, zagüero derecho en Argentina y Uruguay y centre-half en Europa. Porque en estas partes hace lo mismo: faena de area o marcación al centrodelantero. Ahora bien, el zagüero izquierdo, como lo entienden ustedes aquí, en Argentina y Europa, es el que se coloca sobre el punto derecho vital. En Uruguay es el que va sobre el centro izquierdo. Lo que, entre nosotros, es el mediocentro de ese lado. El que en Chile y Europa se llama zagüero derecho es half derecho en Argentina y Uruguay.

Vean Uds. pues, lo difícil que resulta hablar de los zagüeros. De todos modos, trataré de recordar a los lectores que el fútbol, habiéndose desarrollado por sí mismo, podrían llamarse "zagüeros de área".

—NO NECESITO decirlo nunca a un defensa de más cantidad, de más calidad y personalidad, que José Nazarell, El Mariscal, Genio del fútbol que, desde siempre y más genio lo va ahora a la distancia, ya que tengo unas puntas de comparación. Él mismo más, y puede entonces, comprender lo grande que era. No solo fue un zagüero derecho "nival" sino que organizó las defensas uruguayas durante una época y creó un sistema. Él jugó en el Uruguay a la altura de Nazarell, y antes de que nacieran los sistemas europeos, ya El Mariscal había creado lo que adelantándose en más de diez años, a los estrategas modernos. Él era el máximo director de la defensa que jamás existió. Y no podrá repetirse su caso, por mucho que adelante el fútbol.

—Salga, Indio —gritaba Nazarell, si, inmediatamente, Andrés calla a cortar el juego, a sacar al centro ala que se quería meter al área... Y era capaz de arraparlo a toda.

A Leandro Andrés y Lorenzo Fernández. Con todo lo astros que éstos eran, tenía una visión exacta del juego, sabía lo que estaba fallando en su equipo y en el contrario y a todo buscaba solución. Es histórico aquel caso en que Nazarell, estando en Montevideo, sacaba a la tribuna de su partido que sus compañeros jugaban en Rosario. Los entusiasmados espectadores, habiles en el debilitar y en el paso corto, estaban hablando a Lorenzo Fernández. Y Nazarell exclamó: —No, Lorenzo, así no! Espera los en el área!

De físico impresionante, rápido y expeditivo, El Mariscal fue grande y sigue siendo en el recuerdo. Nunca hubo un zagüero como él en Sudamérica ni en parte alguna del mundo. Capitán de los más gloriosos y más capaces equipos sudamericanos, hizo más que ningún otro por el engrandecimiento y el prestigio del fútbol uruguayo y también del de Sudamérica.

**S**IEPRE EL zagüero derecho fue el zagüero de área en Sudamérica. Nunca jugaron los ócs en una sola línea, por eso sólo era conocido todo una imperfección. Zagüeros de área hubo buenos en todos los tiempos, me parece. Ninguno, es claro, como Nazarell, pero con seguridad, Ludivico Bilepich es siempre recordado. Zagüero de las selecciones argentinas y de Boca Juniors, Vice era de juego el parte y sobre. De aquellos que salían con la pilota y la



**P**ARIENTES. — Son el zaguero Nazarell y nuestro "Indio" Barrera. El pariente ócs no se, por personalidad futbolística coinciden casi en todo. Ambos rompedores y aparentemente desordenados, aunque de un rendimiento envidiable.

Juhasian. De los que nunca recurrían al foul y que defendían con técnica y colocación. Puso su nombre de calidad y de estilo en las defensas boqueñas, donde tenía un compañero rudo y valeroso: Ramón Muñiz.

José Salomón, nos recordamos, se hizo aplaudir en Racing y en los seleccionados argentinos. Estuvo en Chile varias veces, y nadie olvidó su zulia estampa y su eficacia. Prácticamente en el área, esperaba las acciones de los delanteros. De esto era magnífico y, por bajo se había de respetar. Parecía lento, Salomón. Si lo comparamos a nuestro Acaño Cortés, por ejemplo, más lento aún. Pero tenía muy buena colocación y sabía aprovechar su físico. Es que los zagüeros de área necesitan una de estas dos virtudes: rapidez y colocación. El que sabe obstruir mejor, juega siempre a tiempo. El rápido también, pero por otra razón. Salomón tenía sentido de ubicación y el resto lo hacía su decisión y la generalidad de su impresionante físico.

**E**L ZAGÜERO DE ÁREA, antes, ahora y siempre, es el último hombre del equipo en la retaguardia. Le tiran a él y en seguida se lanza al guardapelo. Por eso es necesario

que sea un hombre que inspire confianza. Firme, soberbio, decisivo. Y además, como ya dije, que tenga el juego de sus compañeros. El director de la defensa. Así fue Nazarell, así fueron Sibigilo, Portillo, Vinces Morales y muchos otros. Así fue también Domingo de Guis, el más grande de los zagüeros que ha producido el fútbol brasileño. Jugador de clase excepcional, de juego sutil, elegante y efectivo, no solo dictó cátedra en las academias de su país, sino que luego su señorío y su prestancia en la zaga de Boca Juniors, en Buenos Aires y de Nacional, en Montevideo. En este último cuadro, alcanzó a jugar jugando parecía con José Nazarell.

Da Guis ha sido uno de los zagüeros más notables que recuerde. Porque sin tener el estilo físico y el juego maestro del Mariscal, era un jugador extraordinario por la limpieza de su faena, por la seguridad de sus intervenciones y la elegancia con que sacaba la pilota del área, conlleva el primer y approved a sus mediocentros. De Guis, por sus recursos, pudo haber ocupado cualquier puesto de retaguardia y pudo haberlo hecho en cualquiera época, con igual eficacia.



**ZAGÜEROS NETOS.** — José Salomón y Florencio Barrera redaron durante largos años en el área, con valentía y también con técnica. Por eso los fanáticos de Argentina y de Chile los convirtieron en sus ídolos. Fueron zagüeros netos e internacionales las veces que quisieron.

## En el Sudamericano Extra de Montevideo Delgado fue el número uno sin

**D**EBEMOS CREER que, en los Campeonatos Sudamericanos, se refuerzan los mejores futbolistas de nuestro Continente. De ahí que el Sudamericano Extra de Montevideo puede darnos una pauta de los actuales valores de América del Sur. Vamos, entonces, como anduvieron los zagüeros de área en este torneo que, sin ser brillante, tuvo cosas muy interesantes.

Para comenzar, diré que el mejor de todos, en mi opinión, fue el peruano Delgado. Ustedes lo conocen. Lo vieron y conocieron su eficiencia en el Sudamericano del año pasado. Ya en anteriores competencias, Delgado había sido uno de los astros máximos de su elenco. Sigue siendo, me parece. Y se me ocurre que es uno de los más sólidos valores que ha producido el popular deporte en las tierras del Kíma.

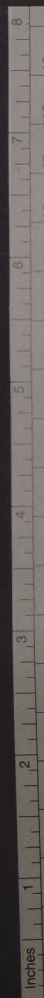
**D**ELGADO ES del tipo de los zagüeros expeditivo. Defensivos ciento por ciento. El Tano Almeyda es diferente y fue también uno de los buenos

de este puesto, en Montevideo. Delgado es más sólido, más decisivo, de más seguridad en el despeje. Almeyda es más cerebral, sabe enhebrar mejor un avance. Una mezzala bien definida de ambos haría el zagüero de área ideal se me ocurre. William Martínez tuvo grandes actuaciones, como zagüero de área. Yo lo conocía en otro puesto: zagüero izquierdo, como lo llamaban en su patria; half volante, como le decimos en Chile. Así lo vi en el Mundial de Suiza, donde fue astro de primera magnitud. Pero como zagüero-centro, siempre bueno, no tiene la alacritad que alcanzó en el otro puesto. Y quedó detrás de varios en el torneo montevideano.

**LOS BRASILENOS** ensayaron primero a Mauro, que fracasó, y luego lanzaron a De Sordi. Un zagüero de otro tipo. Rápido, de poco físico, de reacciones instantáneas, muy bravo para la marcación, es capaz de amarrar al hombre que se le encariña. Muy útil, pero sin la calidad de los otros. Ya he dicho que es del tipo de jugadores a los que se les puede encargara una

misión específica, como la que le fue confiada a los argentinos en el Sudamericano de Montevideo. Los árbitros tienen la culpa de ello, especialmente los brasileños.

**D**ELGADO DEPORTE es uno de los últimos años en que se haya comparado con los sudamericanos. Es un jugador que, como todos los que se le comparan, pero que es precisamente el mejor de ellos. Está hecho para ser el





# de Nazzas

## Bill Wright fue el mejor centro del Mundial de 1954

como para considerarlo entre los grandes zagueros. Recordando los que en este año en el Sudamericano de Montevideo, llegó a la conclusión de que, en ese puesto, el Mundial anduvo muy flojo. Muy por debajo del Sudamericano Extra, donde tuvimos a Delgado, Almeida y a William Martínez.

Pero los europeos, por lo menos, presentaron uno en ese mundial. El inglés Bill Wright es uno de los zagueros de área más eficientes de los últimos tiempos y, con toda seguridad, figurará entre los primeros del mundo en el momento actual.

El inglés Bill Wright es uno de los zagueros de área más eficientes de los últimos tiempos y, con toda seguridad, figurará entre los primeros del mundo en el momento actual.



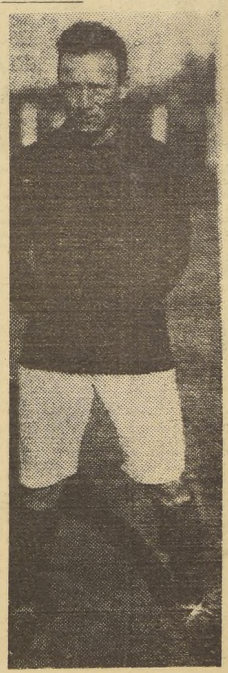
**EL GRAN WRIGHT.** — Selección de Inglaterra que actuó en el Campeonato Mundial de 1954, en Suiza. El primero de la izquierda es Bill Wright, figura extraordinaria en el fútbol británico de estos últimos años, ahora muy prestigiado con su trascendental triunfo sobre Brasil. En el grupo, siguen a Wright: Mordick, Skensforth, Dickinson, Owen, Matthews, Broadis, Taylor, Finney, Lathouse y Byrne.

### Inolvidables

### ULISES POIRIER, VITOCO MORALES, ASCANIO CORTES, EL TANO ALMEYDA

Un puesto vital que contó en Chile con figuras de mucha calidad.

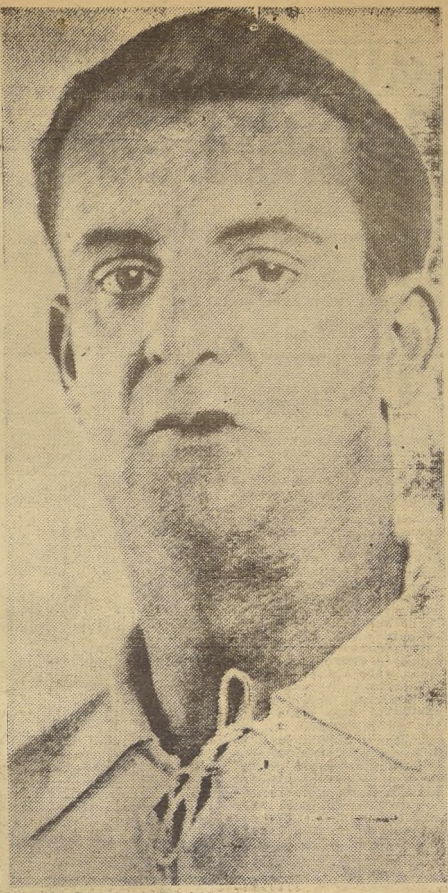
EN ESTE tema de "zagueros de área", al hacer un repertorio de los mejores que he visto en Chile — y que recuerdo —, tendré que hablar de uno que fue zaguero izquierdo, pero que hizo el mismo juego de los que comúnmente actúan en la derecha. Me refiero a Ulises Poirier. Un jugador leal, de muy buena cabeza, tranquilo, que tenía como su mejor condición un gran sentido de la ubicación en la cancha. Como si adivinara por donde vendrían los ataques. Posteriormente, vi a otros. Y creo que uno de los mejores fue Ascanio Cortés. Tal vez debería haber tenido más estatura para su puesto de área, donde muchas veces vienen centros que hay que despejar de cabeza. Pero Ascanio tuvo una elasticidad increíble y, además, una gran rapidez en su acción. Parecía un hombre de goma, y formó una de las parejas más solventes del fútbol chileno de todos los tiempos; aquella que vistió nuestra camiseta internacional en el Sudamericano del 36-37: Cortés-Córdova, Ascanio y Cortroiro, no bien jugaron juntos, se entendieron a maravilla. Como si hubieran actuado toda la vida uno al lado del otro. Es que se complementaban. Y en aquel Sudamericano nocturno de Buenos Aires entusiasmaron con su accionar seguro y tranquilo.



**FAMOSO "GRINGO"** — Fue Ulises Poirier, del histórico "La Cruz", de Valparaíso. El "gringo" no salía del área ni por nada y, generalmente, por casualidad o intución, cada vez que su guardavalle tenía que abandonar su arco, siempre estuvo entre los palos este formidable Ulises Poirier, gran figura en el Sudamericano de 1936, en esta capital, y también en la Jim gloriosa de Coic Coic.

**COLO COLO** tuvo un zaguero que siempre daba la impresión de invencible: Vitoco Morales. Valiente, decidido, hombre de última instancia como pocos. Lleno de una fogosa personalidad en la cancha, detorbaba energías y era un león en su área. Claro que ninguno, en ese sentido, como el Husse Barerra, de Magallanes. No tenía técnica ni estilo. Era desparpado, pero terrible. Con un caudal tremendo de energías, fue centrodelantero, half, puntero derecho y terminó como zaguero de área. Y en ese puesto tuvo su consagración en aquel inolvidable Sudamericano del 45. En ese torneo, frente a los maravillosos delanteros argentinos, el husse estuvo grande. Pero jugando con un coraje suicida, dándose enredo a su fea, sin elegancia, sin técnica. Pero cómo sacaba

HUBO EN CHILE un zaguero



**EL "MARISCAL"** — Por su fea, por su juego y por su "don" de crack mundial. Por todo eso le poseerán después jugó por Colo Colo. El caso es que los dos eran zagueros de área y se repartían muy bien el trabajo. No recuerdo cual de ellos iba adelante a cortar y cual se quedaba atrás. Pero yo creo que se alternaban en ese trabajo. Los dos eran bravísimos, expeditivos y muy rápidos en su acción del área.

## PERU TUVO SIEMPRE DEFENSAS RECIAS

LA ZAGA de aquel Alianza-Lima que nos visitaba hace veinte años, siempre fue muy firme. Recordó yo una pareja formada por el negro Lavalle y Arturo Fernández, el que después jugó por Colo Colo. El caso es que los dos eran zagueros de área y se repartían muy bien el trabajo. No recuerdo cual de ellos iba adelante a cortar y cual se quedaba atrás. Pero yo creo que se alternaban en ese trabajo. Los dos eran bravísimos, expeditivos y muy rápidos en su acción del área.

Más tarde conocí varias otras buenas parejas, y recuerdo, por ejemplo, a Juan Quispe, un moreno de juego sólido, que actuó en varios sudamericanos y que también pertenecía a Alianza-Lima; actuó en los torneos del 39 en Lima, del 41 en Santiago y del 42 en Montevideo. Y también en los Juegos Bolivarianos del 38. Quispe era un típico zaguero peruano de esos tiempos. Fuerte, decidido, de juego muy recto y muy paspero. Pero sumamente rendidor.

Tuvieron las selecciones peruanas buenos zagueros: se me ocurre que desde sus primeros años de actuación internacional. Pero sigo creyendo que ninguno ha sido más eficiente como el de ahora. Porque Delgado, para muchos de los que hemos visto los últimos torneos sudamericanos, es el número 1 del Continente.

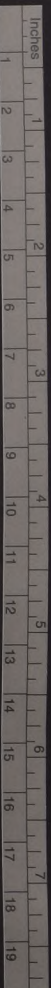
se merecía. Hablo de Mario Baeza. Cuando comensaba, en la saga de Magallanes, fue suplente de la selección nacional, y en 1937 estaba en pleno desarrollo, en pleno ascenso, cuando una lesión grave lo dejó fuera de la cancha. Tan grave fue, que por varios años se creyó que no podría volver a jugar. Estuvo alejado del fútbol, pero volvió a él, más maduro. Y, vistiendo la camiseta de la U. de Chile, volvió a ser internacional, ahora como titular.

Pero Baeza tenía que haber sido el Nazzas chileno, con las condiciones que tenía y su dedicación. Llegó a ser seleccionador, pero no alcanzó a realizarse plenamente.

**ARTURO FARIAS**, al que hizo zaguero centro, Alberto Buccicardi, en el Mundial del 50, llegó a ser uno de los buenos de su puesto, y aún se mantiene en primera fila. Pero no sabe nada que, en los últimos años, hemos estado flojos en el puesto. Apenas el titular, y nada más. Pero algunos elementos jóvenes pueden madurar, con el tiempo. Por eso es que ya deberíamos ir pensando seriamente en el hombre que algún día (ojalá sea después de muchos años) tenga que reemplazar a Rodolfo Almeida. "El Tano" es un tipo muy especial de zaguero. De los que ya no se dan. Porque no es recto ni mal intencionado. Jamás recurre al golpe leve ni a la jugada prohibida para detener al delantero contrario. Es inteligente, sabe colocarse y sabe intervenir a tiempo. Un zaguero de área que no cometió penales, que no golpea. Pero que rinde. Y que, cada vez que quita una pelota, inicia un avance.

### Montevideo, discusión

En la campaña al pie de la letra. En Montevideo, dentro de la campaña al pie de la letra. En Montevideo, dentro de la campaña al pie de la letra. En Montevideo, dentro de la campaña al pie de la letra.



de ENTREVISTA de HOY

# Efectividad ciento por ciento

Nicolás Moreno, sin siquiera conocer a sus nuevos compañeros debutó en Wanderers marcando dos goles.

**IGUAL QUE FERRARI**, igual que Juan Antonio Baum, igual que Félix Díaz, Nicolás Moreno, ha dejado la camiseta de Green Cross, y ha vestido otra distinta. Es fama que el club de la Cruz Verde, consigue buenos jugadores extranjeros, los aprovecha uno o dos años en sus filas, y luego los negocia. Es el número uno de los importadores y una de sus fuentes de entrada es esa: trae un astro, lo prestigia y luego lo vende.

Esta vez le ha tocado el turno a Nicolás Moreno. Otro de los hallazgos grincrosinos, otra de las muestras del ojo clínico de los directivos del elenco "pije".

Con Moreno no podía equivocarse el Green. Había nacido en Rosario y luego, establecido en Banfield desde 1947 hasta 1951, había demostrado su eficiencia. Sobre todo aquel año que el pequeño club del sur, llegó a disputar el título de campeón igualado en puntos con el poderoso Racing. En el '42, Moreno fue el Sao Paulo F. C., de la gran metrópoli brasileña. En el '54, nadie sabe cómo, Green Cross lo consiguió a préstamo. Y como le gustó, adquirió su pase definitivo. Gran idea.

X—X—X

**MORENO**, es en la actualidad, uno de los entreaños que mejor sabe jugar dentro del área en Sudamérica. Un típico y habilísimo hombre gol. Y no es el catanero que rompe redes, no es el tanque que entra llevándose todo por delante, no es la fiera ni el fenómeno. Es, sencillamente, un jugador inteligente, de fáciles reflejos, de tremenda rapidez mental. Un jugador que soluciona en mínimas fracciones de segundo esos difíciles problemas que se presentan en todos los partidos dentro de las áreas. Posiblemente, si no hubiera ido a Sao Paulo, Moreno no estaría en Chile. Porque no se puede creer que los directivos de los grandes clubes bonaerenses lo hubieran dejado venir. Con lo escasos que están por allá de jugadores como Nicolás.

X—X—X

—**DE VERAS**—dice—que en Dinamarca debíamos haber ganado. Y yo me perdí dos o tres goles que nunca perdí en Chile. Merecíamos haber ganado con esas oportunidades que desperdicié. Pero jugué siete partidos en toda la jira y, en esos siete encuentros, marqué diez goles.

Hablamos de la jira. Y de lo que vio por el Viejo Mundo.

—Será cuestión de olvidar los sinsabores—dice—y de recordar sólo las cosas gratas. Las exquisitas atenciones que recibimos en todas partes, lo que conocimos. Porque eso no se pierde y no siempre tiene uno la oportunidad de conocer aquello.

—Y el fútbol de por allá? —Es diferente. Rápido, sencillo, sin alardes, sin chiches. Fuerte, pero sin mala intención. No diré que es superior al sudamericano, pero creo que es más práctico. Con la forma que tienen ellos, con el magnífico estado atlético que todos lucen, rinden más que nosotros. Green Cross jugó en un medio muy superior a sus fuerzas. Enormemente superior, se lo aseguro.

—Individualmente, ¿cómo son? —Fuerzas, rápidos, buenos dominadores de la pelota, seguros en el pase, disciplinados y con fuerte remate.

—¿Qué les falta, entonces? —Nada...

Moreno considera que de todo lo que vio, lo mejor fue el Estrella Roja de Yugoslavia.

—Hay muchos chicos muy



**DONDE JUEGUE.** — Nicolás Moreno podrá jugar en Arsenal de Londres como en el "Picaporte Atlético"; y será el goleador, el crack efectivo ciento por ciento. Visitó en su tiempo la casaca de Banfield de Buenos Aires y los arqueros pasaron austo enorme con los tiros y goles de Moreno. Vino a Green Cross y en 1955 se clasificó scorer absoluto. Ahora empezó en Wanderers. Y en el primer partido con la camiseta verde de los porteros, hizo 2 goles como para hacer pesar su presencia. El mismo dijo a LA NACION, que habían sido 2 y no 3.



via. Como valor individual, Milutinovic, de Partizan.

**REGRESO** el martes de la otra semana. Entrenó una vez con sus nuevos compañeros, y jugó el domingo; marcó dos goles. Golazos. Uno, de cabeza, muy difícil, pese a que estaba solo. El otro, un pase largo del puntero derecho que empalmó con notable precisión. Empieza el campeonato, debutó en su nueva tienda y ya está entre los primeros en la tabla de goles.

jóvenes en Wanderers—dice—y creo que, junto a los ya un poco más veteranos, estos chicos van a rendir mucho. Se presenta bien para los verdes de Playa Ancha el campeonato. Hay juventud en el team y los cabros corren y disputan cada pelota con voluntad. Ese niño Tobar, centrocampero, tiene apenas 17 años. Y Palacios, el centro half, no más de 18. Los demás, aunque son ya conocidos, son también jóvenes. Va a dar mucho el cuadro.

MISTER HUIFA

## "LIMPIARÁN EL DEPORTE"

**GINEBRA** — (U.P.)— Representantes de quince países de Europa Occidental realizarán en esfuerzo mancomunado esta semana para "limpiar" el deporte atleticado de Europa.

Con los auspicios del centro cultural europeo, se reunirán aquí los delegados para estudiar una propuesta "carta del deporte" y un "certificado deportivo europeo" y tratar acerca de las medidas que podrían tomarse de establecer un "Comité Europeo Permanente del Deporte", y quizás realizar un Congreso Europeo de Deporte Amateur para adoptar los principios de competencia limpia y deporte aficionado que serían válidos en todos los países.

Concurrirán delegados de las diversas federaciones internacionales, comités olímpicos nacionales y varias organizaciones deportivas y juveniles de 15 naciones.

Los países de Europa Oriental no han comenzado a participar aún en el "Centro Cultural Europeo", que estableció hace varios años el Consejo de Europa. Sin embargo, es posible que se les invite más adelante a unirse a un Congreso Deportivo y a adoptar la "carta del deporte".

## FUTBOL OLIMPICO

**WEMBLEY** (Inglaterra).— (U. P.)— Bulgaria se clasificó para competir en el torneo de fútbol de los próximos Juegos Olímpicos al empatar a tres goles con el seleccionado amateur británico en el Estadio de Wembley.

En su primer partido, en Sofía, Bulgaria venció a Gran Bretaña por dos a cero.

Bulgaria ganó así el derecho a competir en el torneo olímpico por su mejor goal average de cinco contra tres.

## PREMIO VALENTINO: ¿MOSS O FANGIO?



**TURIN** — (U.P.)— El campeón mundial de automovilismo, Juan Manuel Fangio, encabezará el equipo de la Ferrari en el Gran Premio de Valentino, para automóviles de la fórmula uno y sobre 336 kilómetros, que se celebrará en esta ciudad el 20 de mayo.

Los otros dos coches que presentará Ferrari serán dirigidos por Eugenio Castelloni, ganador de las recientes Mil Millas Italianas, y por Peter Collins o Luigi Musso.

La Maserati, principal rival de Ferrari, tendrá dos máquinas: una dirigida por Stirling Moss y la otra por Jean Behra. En el caso de que Moss prefiera correr en una prueba que se efectuará en Silverstone el 21, será reemplazado en Valentino por Osca Perdomo.

Gordini estará representado por dos coches, cuyos conductores serán elegidos entre Robert Manzon, ganador del Gran Premio de Nápoles, Bayol, Pilette y Da Silva.

Se cree que harán muy buena carrera los coches británicos Vanwall, que en Silverstone ganaron hace pocos días el dominio de las máquinas italianas. Los Vanwall serán tripulados por el norteamericano Harry Schell y el francés Maurice Trintignant.

La Connaught, también británica, ha anotado un coche con Scott-Brown y otro con Whittington o Scott.

La carrera del 20 de mayo se disputará sobre 80 vueltas al circuito del Parque Valentino, en la margen norte del río Po.

orientacion 0074 FRANCISCO LAGOS

**FELIZ... CALIENTITO!**

...porque usa abrigo PELO DE CAMELLO de PORTUGUES

**CRÉDITOS**

Y NO OLVIDE... un peso vale por tres, si Ud. compra en

**PORTUGUES BASCUÑAN 24**

inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

# Habr  nocaut mañana. Salvia y Babbi estarán como calamares en su tinta



Los dos novatos grancas fueron espaldas en el gimnasio. Tanto José Casas y Luis Fariás, como Sergio Salvia y José Babbi, accedieron a hacer un pre-lance en su d azna los combates que se celebraron mañana viernes, en el Caupolicán. Son dos lances que se dan forma a una reunión de claros atractivos.

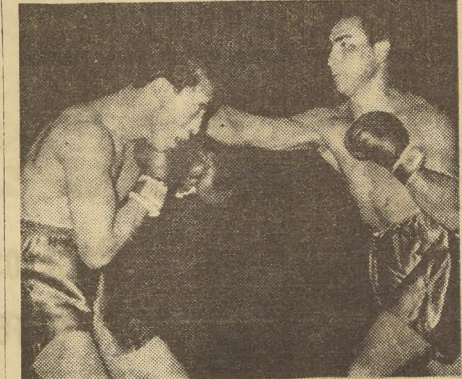
nuestro medio en un combate espectacular con Roberto Lobos. Perdió por nocaut al rosarino, pero obligó a "Teloduro" a prodigiosamente el mejor match de su carrera. Se mostró Casas como un boxeador hábil, de juego seguro y efectivo en la media distancia. Dio sensación de experiencia, del pugil que sabe lo que está haciendo, que tiene confianza en sus propios medios. Este match con Fariás servirá a ratificar todo aquello, al

mismo tiempo que constituirá una excelente ocasión para el pupilo de Antonio Fernández. Salvo Lobos, nadie más ha podido ganarle a Fariás. Después de esa derrota siguió ganando y siempre por la vía del sueño, como ocurrió hace una semana atrás, cuando puso a dormir al fuerte pegador Rub n Herrera.

En la nota de la prueba de suficiencia de José Babbi, expresamos que se trataba de un fighter. Es decir, un peleador recio, muy ducho, con una pegada firme en las dos manos. Los sparrings no pudieron aguantarle la mano, y uno de ellos, Juan Donoso, cayó nocaut, a pesar de que se trataba con guantes grandes y tenia la cara cubierta con el cabello.

## LA ESPECTACULARIDAD HACE PERDER EL ARTE DEL BOXEO

INDUDABLEMENTE que el deporte del boxeo apasiona a los públicos, sobre todo ahora que se ha transformado en un juego espectacular. Sin embargo, los públicos se hallan divididos en cuanto a sus apreciaciones, porque existe un gran porcentaje que prefiere presenciar encuentros donde se vea arte, donde se demuestre escuela, técnica, habilidad, destreza todas esas virtudes que hace del boxeador un artista del cuadrilátero como fueron Benny Leonard, Carlos Uzabeaga, Landini, Fernández, Osorio, Patrick Nann y tantos otros que fueron maestros del boxeo. Para quienes gustaron siempre de estas manifestaciones deportivas, en otros años, siempre estuvieron dispuestos a sentarlo, a favorecerlo de una manera u otra. Hubo mucha gente que concurrir  a un espectáculo boxevil, exclusivamente, para tener ese placer de presenciar un buen espectáculo pugilístico. Así el espectador, como el aficionado a la buena m sica, se satisfic a, se llenaba de gozo, porque la reunión resultaba digna y hasta grata para todos. En otros años, quizás hasta la segunda d cena del siglo, era muy frecuente en Inglaterra, por ejemplo, que en una reunión familiar — en un mal n diríamos aquí — no faltaban dos invitados a la fiesta al intermedio improvisaban un ring imaginario con los con-tratos de la buena m sica, se satisfacía, se llenaba de gozo, porque la reunión resultaba digna y hasta grata para todos. En otros años, quizás hasta la segunda d cena del siglo, era muy frecuente en Inglaterra, por ejemplo, que en una reunión familiar — en un mal n diríamos aquí — no faltaban dos invitados a la fiesta al intermedio improvisaban un ring imaginario con los con-tratos de la buena m sica, se satisfacía, se llenaba de gozo, porque la reunión resultaba digna y hasta grata para todos. En otros años, quizás hasta la segunda d cena del siglo, era muy frecuente en Inglaterra, por ejemplo, que en una reunión familiar — en un mal n diríamos aquí — no faltaban dos invitados a la fiesta al intermedio improvisaban un ring imaginario con los con-tratos de la buena m sica, se satisfacía, se llenaba de gozo, porque la reunión resultaba digna y hasta grata para todos.



Este es Ger n Pardo, que responde a un parte del match entre Rafael A. Uaga y Gregorio Oliva. Azuaga impuso su boxeo y experiencia superiores. Oliva es un valor joven que conoceremos pronto en el ring del Caupolicán. También vendrá Azuaga, a darle la revancha a Sergio Salvia y a ponerle tarea a los otros livianos criollos.

## NO TIENEN SERIEDAD PROFESIONAL LOS CAMPEONES PARDO Y CARCAMO

ES LAMENTABLE la falta de responsabilidad evidenciada por Ger n Pardo y Augusto Carcamo. A pesar de tener por delante importantes compromisos, ninguno de los dos se ha portado con la seriedad y buen criterio que exigia cada uno de los casos.

Pardo partió a Valdivia hace dos semanas para dejar all  a su familia. Pero comprometido con Antonio Fernández a regresar de inmediato a fin de salir después rumbo a Buenos Aires. Sin embargo, el tiempo ha transcurrido y el campeón de los moscos no ha dado señales de vida. Requerido por Antonio Fernández, que deb  realizar activas gestiones para ubicarlo, Pardo respondió que le seguir  que viajaba de inmediato. Y esta situación se ha producido ya muchas veces. Antonio Fernández tiene en su poder un montón de telegramas donde el valdiviano avisa que "viajar  mañana impostergablemente". Pero todos han resultado anuncios falsos. Hace varios días que Fernández ve todas las noches a la televisión Central e aguardar la noticia de su pupilo. Baja del tren un mundo de gente y de Pardo, ni el menor rastro.

En situación similar a la de Antonio Fernández se encuentra el manager Santiago Arancibia. Hace ya un mes que aguarda el regreso de Augusto Carcamo de Osorno. Y este se mantiene callado, en absoluto silencio, sin tenerse noción de la fecha en que se le ocurrirá volver. Lo grave es que Carcamo tiene en la Federación un deslizo oficializado por Andrés Ocoir, para detener el título de campeón de Chile de peso liviano. Y al cual deberá responder — si acepta o hace abandono de la corona — en un plazo no superior a 15 días. Si su respuesta es afirmativa, siempre de que llegue a tiempo, dispondrá de 30 días para entrenarse y subir al ring a concretar el autogestivo la chance que este recienno.

Lamentablemente el boxeo se ha hecho espectacular. Dos hombres suben a un cuadrilátero a darse golpes hasta que uno caiga totalmente vencido. La técnica, la habilidad, el arte, eso ya no interesa. La influencia del boxeo norteamericano tom o cuerpo en toda nuestra América, y d cenas de millones de norteamericanos hacen del deporte un acto espectacular, que provoca expectación en los fanáticos. Trataron siempre de que el deporte produjera dólares y más dólares. Comercialmente está bien; pero d da de que quienes se golpean sobre un tablado, con inminente perjuicio para su integridad física, tienen el absoluto derecho de percibir una paga, mayor razón cuanto más capacitados son. De esta manera se forman situaciones económicas, empresarios, profesores, managers y entrenadores que viven a expensas de aqu ellos.

Resulta entonces humano de quien trabaja en cualquiera actividad debe recibir su recompensa en su respectiva actividad o profesión. Todo es lógico sin d da. El propio público estadounidense está ya habituado a esta forma de practicar el pugilato, hasta nosotros mismos. Pero eso no es el caso. Y hace fuertemente el boxeo no continuará así en el futuro. Los norteamericanos irán cambiando lenta y paulatinamente esta modalidad, porque se pretende humanizar este deporte, de manera que no pierda su brillo ni tampoco la expectación que provoca al andarlo el tiempo, tendremos que llegar nuevamente al arte. El que habl  con rápida al instante, el sidesteep con piernas con el jab izquierdo. Todo esto, que forma el condicio de por las reglas para lo cual fue creado este deporte, ratificación que pretendió humanizar el boxeo, porque era su más característico admirador. Las autoridades del boxeo norteamericano, que prácticamente rigen este deporte en el mundo, no solamente en los Estados Unidos suelen ocurrir casos semejantes, sino que en Europa también. Es la modalidad la que ahora a hacer más fuerte, menos rudo este deporte, y llegar a mejorar técnicamente para que el boxeo exhiba su real belleza y se torne en un deporte agradable.

Record mundial de lanzamiento de pesa

Record mundial de lanzamiento de pesa

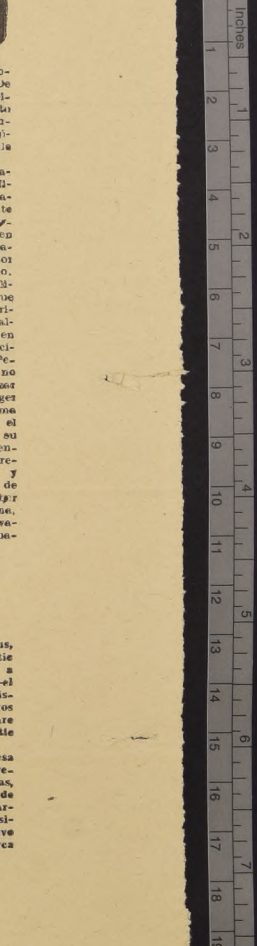
Record mundial de lanzamiento de pesa

TOM

Record mundial de lanzamiento de pesa

Record mundial de lanzamiento de pesa

Record mundial de lanzamiento de pesa



# El "cuco" del fútbol

Es el descenso, pero resulta que tampoco nadie quiere caer ni quedarse eternamente en el "foso".— Todos pretenden volver o subir lo más pronto posible.

**E**L FUNCIONARIO del régimen de Ascenso y Descenso en el fútbol profesional, por el que tanto se luchó hasta hace poco, ha dado a las competencias que controla la Asociación Central, un interés e importancia que antes no tuvo. Por años se matricularon los mismos clubes, y la única diferencia se tradujo sólo en la denominación de "grandes" y "chicos". Los integrantes de los grupos no variaron y para nada se tuvo en cuenta la ubicación en el certamen oficial. Muchas veces se dio el caso que ganó uno de los "chicos", pero siguió metido en el grupo de "origen".

La cosa sería del ascenso, vito a fines de 1952, donde aun cuando no se había oficializado, la Asociación Central, recibió en sus filas a los conjuntos de Palestino y Rangers, vencedores en igualdad de puntos del primer torneo de este corte. Con el ingreso del cuadro de colonia y de los talaguitos, los teams de la serie profesional llegaron a 14, en el certamen de 1953. Al año siguiente intervinieron los mismo 14, pero se dio forma definitiva a la División de Ascenso, en la que compitieron los clubes Santiago Nacional, Universidad Técnica, América y O'Higgins Braden de Rancagua; Alianza de Curicó, San Luis de Quillota, Maestranza Central de San Bernardo, Cemento Melón y Minas de La Calera; y Transandino de Los Andes.

AL PRIMERO que le tocó descender, a fines de 1954, fue a Iberia, ocupante del 14.º lugar en el campeonato profesional. Su lugar lo ocupó O'Higgins Braden, quien se fusionó luego con América, para llegar a la competencia oficial con el nombre de O'Higgins. En 1955, el descenso fue para la UC, y el ascenso para San Luis, quien acaba de debutar en la serie más alta del fútbol rentado.

La seriedad que se dio a la competencia, al establecerse definitivamente el "cuco" del descenso, ha hecho prender la preocupación en las directivas de todos los que militan en la Asociación Central. Y también en aquellos que intervienen en la

División de Ascenso, pues saben que, clasificándose campeón adquieren de inmediato el derecho a alternar con los "grandes".

Este año, el ascenso, tiene como novedad la participación de La Serena, cuyo seleccionado figuró como uno de los mejores del fútbol amateur del país, y el ingreso de la UC, a quien nunca se creyó que podría bajar, menos al año siguiente de haber obtenido por segunda vez el título de campeón profesional.



## AHORA EN UNION DE LA CALERA.

Muchos goles venía haciendo el "Negro" Wilson. En el partido con La Serena, marcó un tanto, que pudo haber dado el triunfo a los caleranos, pero el referee lo anuló por offside de Espinoza. Wilson puede ser el goleador de la competencia. El domingo Union de La Calera recibe la visita de la UC. Será un gran partido.

## FIXTURE

EL FIXTURE de la primera rueda del Ascenso, sin considerar la etapa inicial cumplida el domingo último, es el siguiente:

**SEGUNDA FECHA:** La Calera con U. Católica; Iberia con Alianza; U. Técnica con San Bernardo; y Transandino con La Serena.

**TERCERA FECHA:** U. Católica con U. Técnica; Alianza con Transandino; La Serena con Iberia; y San Bernardo con La Calera.

**CUARTA FECHA:** La Calera con Alianza; Iberia con San Bernardo; Transandino con U. Católica; y U. Técnica con La Serena.

**QUINTA FECHA:** Alianza con San Bernardo; U. Católica con La Serena; Iberia con La Calera; y Transandino con U. Técnica.

**SEXTA FECHA:** San Bernardo con U. Católica; La Serena con Alianza; U. Técnica con Iberia; y La Calera con Transandino.

**SEPTIMA FECHA:** San Bernardo con La Serena; Alianza con U. Católica; U. Técnica con La Calera; e Iberia con Transandino.

Los cuadros nombrados en primer término, harán de locales.

## GRAN PLAZA LA SERENA

La Serena partió dando una tarea a los demás participantes del Ascenso. Produjo en su Estadio de La Portada, el borderó más alto de la rueda inicial del campeonato: \$ 845.470. Superó el que se registró en cancha de Independencia, que llegó a \$ 327.195. Y dejó lejos al de Curicó, que alcanzó a \$ 169.540, y el de San Bernardo, que sólo completó \$ 91.325.

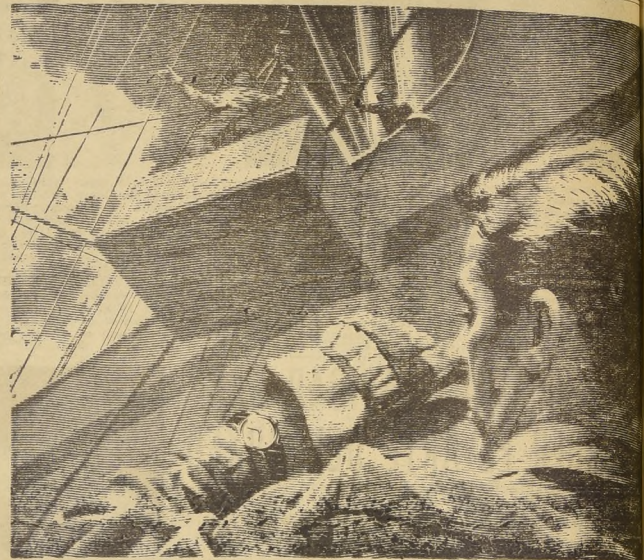
El total de público que asistió a los partidos de la jornada inicial, fue de 16.057 personas. También La Serena dio la nota alta, con 6.453 espectadores. Al Estadio de Independencia asistieron 6.357; en Curicó se registró la entrada de 1.867 personas, y en San Bernardo se controlaron a 495.

nal. Ambos animarán la competencia. Le darán el color, la expectación. Como el General Mac Arthur, los hinchas de la entidad colegial anuncian que volverán! Pero aun cuando los demás no están en el mismo caso que la UC, pues no han participado antes en la serie de honor, no ocultan sus propósitos

de llegar cuanto antes arriba. Pretenden postergar las aspiraciones de los demás. Y han tratado, a costa de no pocos sacrificios, de formar un cuadro que responda a sus pretensiones.

El panorama de la primera fecha del torneo de 1956, no pudo señalar nada ni en pro, ni en contra de los actores del As-

censo. Queda aun mucho por verse. A lo mejor el que comienza a la rasera, se va a ir al final en el tope del campeonato. Es muy prematuro decir deducciones, como tampoco es conveniente aventurarse en un pronóstico. Hay que esperar para más tarde...



## Para los transportadores chilenos el reloj es un guía esencial

El reloj suizo fino es el único guía que lleva a la exactitud, cuando se trata de distribuir y aprovechar el tiempo. En los transportes de tierra, mar y aire, el tiempo es factor de eficiencia que debe aprovecharse. Los transportes son esenciales para el progreso nacional y la exactitud del reloj suizo fino es esencial para la correcta organización de los transportes.

La maestría de siglos de ciencia relojera transmitida de padres a hijos, de generación en generación, ha hecho posible ese milagro mecánico de exactitud que es todo reloj suizo fino. Por esa exactitud, en todas partes y para todo el mundo, el reloj suizo fino es un artículo esencial!



"A mi reloj suizo fino le confío la exacta distribución de mi tiempo. En los transportes, el tiempo es la base del trabajo. Siendo el tiempo tan básico en los transportes, hay que medirlo y distribuirlo con rigurosa exactitud. Por eso, la mayoría de nosotros confía sólo en relojes suizos finos", — dice don Ricardo Toledo, conocido capitán del vapor Villarica de la Empresa Marítima del Estado.

Hay un reloj suizo fino para cada actividad. Consúltelo a su relojero y siga su consejo, porque el relojero profesional es la única persona en que usted puede confiar cuando se trata de limpiar, aceitar, ajustar o comprar un reloj suizo fino.

Los Fabricantes de Relojes de Suiza

Ases del Deporte Chileno

# RAUL TORO

## El crack más notable de nuestro fútbol



15 EN EL WANDERERS, de Valparaiso, Toribio pudo desarrollar todo su fútbol, todo su genio futbolístico. Encontró ambiente y oportunidad. Poco a poco Toro se fue dando a conocer del exigente y



quererón público porteno, hasta tocar sus sentimientos y convertirse en idolo. Los goles, los éxitos y las jugadas maestras del gran Toribio, llegaban a la capital convertidos nada más que en rumores. La gente



santiaguina y hasta los diarios no daban mayor crédito a esas "copuchas"; suponían que eran exageraciones de los portenos, pues ellos siempre tenían "Lo mejor que había en Chile y en el mundo". Además, el famoso



Toro ya se había probado en Colo Colo y en Audax, sin conseguir... Nunca imaginaron hasta dónde llegaría la fama y la gloria del crack incomparable. En eso vino el Campeonato Sudamericano nocturno, en



16 NO EXISTIAN problemas. A Raul Toro no lo habían considerado. Los diarios del puerto echaron la casa por la ventana hablando maravillas de Toribio, diciendo que era lo mejor que tenía Chile y que era una injusticia que



Compendio Sudamericano NOCTURNO. era el mismo Toribio del Lord Cochrane, infantil... El mismo "cabro" que chutaba con los seleccionados de Concepción; el mismo que fue "bola" de Colo Colo y Audax, el mismo gran astro con su domi-



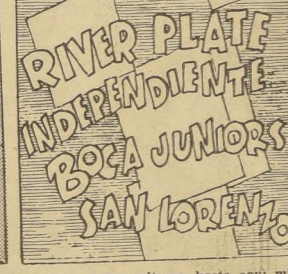
Buenos Aires en diciembre de 1936 y en el 37. En pleno verano se hizo la selección y ello fue fácil porque había muchos cracks que eran "números puestos" en el equipo y en la sele-



17 En Buenos Aires, a los diarios le faltaron columnas, para hablar de la nueva maravilla del fútbol sudamericano. Entusiasmo al máximo a los argentinos... Toro fue nada menos que el scorer de ese Campeonato Sudamericano. Nunca, antes ni ahora, ningún crack chileno fue scorer de un sudamericano, jugado fuera del país. Por su condición de goleador lo colmaron de premios, medallas y obsequios de casas comerciales que hacían su propaganda a base de los éxitos del deporte. Así fue que Toribio volvió a Chile, convertido en sensación. Se cumplía una vez más, aquello de que "nadie es profeta en su tierra". River



Plate, Boca Juniors, Independiente, San Lorenzo y todos los grandes del fútbol argentino, ofrecieron a Raul Toro Julio este mundo y el otro, para que se quedara por allá. Hasta lo es-



collaron hasta aquí mismo, pero fue inútil. Toribio no aceptó por ningún motivo, pese a todas las tentaciones de dinero, y volvió a su querido Chile, entre sus amigos y sus afectos familiares...



ESTOY DECIDIDO; NO ME MOVERE DEL PAIS... SE PIERDE UD. UN BUEN CONTRATO, TORO.

**ANTEOJOS**  
RODOLFO HAMMERSLEY  
AGUSTINAS 1090  
Esquina de Bandera  
Casilla 3698. Teléfono 88075  
SANTIAGO

**Olvidese del Frio... con nuestros ABRIGOS Y PILOTOS**

Para DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS CREDITOS a Sola Firma DIEZ MESES Plazo

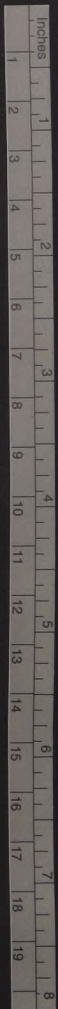
ABRIGOS para caballeros, en fino casimir desde ..... \$ 12.490

ABRIGOS para niños, pelo camello, con cinturón, desde ..... \$ 7.500

ABRIGOS para damas, en fino pelo de camello, modelos de gran moda, desde ..... \$ 10.490

**Guendelman SASTRES**

SAN DIEGO 852 - FONDO 68377



# FIGURAS



Notable inter-  
quiere de San  
Luis y posible  
importante figura  
en el campeonato  
profesional que  
ha cumplido ya  
su segunda tesis.



Lo está probando  
Audax en un  
puesto que, si no  
parece, no le sienta  
bien. Logó un  
brillo en Iberia  
cuando ocupó la  
plaza de sacos-  
centro.



Es un muchacho  
que ha confirmado  
sus condiciones  
que tanto se  
aplaudieron el año  
pasado; pero re-  
sulta que Santos  
lo tiene más  
ubicado.



Joven promesa  
de viejo Magalla-  
nes y llamado a  
ocupar el mismo  
puesto de una de  
las figuras más  
queridas en la  
tienda albiceleste:  
Carlos Pérez.

